

**Rikors ipprezentat fit-12 ta' Diċembru 2016 – Scandlines Danmark u Scandlines Deutschland vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-891/16)**

(2017/C 063/43)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

**Rikorrenti:** Scandlines Danmark ApS (Copenhagen, id-Danimarka), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: L. Sandberg-Mørch, avukat)

**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet tar-rikorrenti**

- tiddikjara li l-konvenuta naqset b'mod illegali li taġixxi skont l-Artikolu 265 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea sa fejn naqset li tiddefinixxi l-pożizzjoni tagħha dwar il-liment tar-rikorrenti tal-5 ta' Ġunju 2014, dwar għajjnuna mill-Istat mogħtija għall-finanzjament tal-kollegament fiss tar-reġjun ta' Fehmarn;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha, inklużi l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti fil-proċedimenti anki jekk, wara l-prezentazzjoni tar-rikors, il-Kummissjoni tiehu azzjoni li fl-opinjoni tal-Qorti Ġenerali tneħhi l-bżonn li tinghata deċiżjoni jew jekk il-Qorti Ġenerali tiċhad r-rikors bhala inammissibbli.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja tal-għajjnuna mill-Istat fil-forma ta' kumpens żejjed involut fl-imposti tal-ferrovija mhux kummerċjali li għandhom jithallsu mill-operatur tal-ferrovija nazzjonali Daniż DSB lill-parti terza inkwistjoni għall-użu tal-Kollegament Fiss (Fażi ta' Kostruzzjoni).
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-użu gratuwitu tal-proprjetà tal-Istat ipprovdut lill-parti terza kkonċernata għall-kostruzzjoni tal-Kollegament Fiss (Fażi ta' Kostruzzjoni).
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-garanziji mill-Istat lill-parti terza kkonċernata billi dan ma kienx awtorizzat fid-Deciżjoni ta' Ippjanar (Fażi tal-Ippjanar).
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-injezzjonijiet ta' kapital lill-parti terza kkonċernata fe'ċċess ta' ammonti awtorizzati fid-Deciżjoni ta' Ippjanar (Fażi ta' Ippjanar).
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tas-Self mill-Istat lill-partijiet terzi kkonċernati waqt li d-Deciżjoni ta' Ippjanar awtorizzat biss l-ghoti ta' garanziji mill-Istat (Fażi ta' Ippjanar).
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tas-Self mill-Istat lill-partijiet terzi kkonċernati fe'ċċess tal-baġit awtorizzat fid-Deciżjoni tal-Ippjanar (Fażi tal-Ippjanar).

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni naqset li taġixxi fis-sens tal-Artikolu 265 TFUE dwar l-ghotja ta' għajjnuna mill-Istat fil-forma tal-vantaġġi ta' taxxa lill-partijiet terzi kkonċernati li ma kinux awtorizzati fid-Deċiżjoni tal-Ippjanar (Fażi tal-Ippjanar).

---

**Rikors ipprezentat fil-21 ta' Diċembru 2016 – Labiri vs KESE u Il-Kumitat tar-Regjuni**

**(Kawża T-904/16)**

(2017/C 063/44)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrent: Vassiliki Labiri (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: J.-N. Louis u N. De Montigny, avukati)

Konvenuti: Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, Il-Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea

**Talbiet**

Tiddikjara u tiddeċiedi li,

- id-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Kumitat tar-Regjuni, tal-11 ta' Mejju 2016, li tassenja mill-ġdid lir-rikorrent bhala amministratur fid-direttorat tat-traduzzjoni b'eżekuzzjoni tal-ftehim bonarju milhuq fil-Kawża F-33/15, hija annullata;
- il-KESE huwa hati ta' użu hażin ta' poter u kiser l-obbligu ta' lealtà tiegħu lejn ir-rikorrent billi qarrq bih deliberatament dwar il-portata tal-ftehim milhuq bejn il-partijiet fl-4 ta' Frar 2016;
- il-KESE u l-KtR huma kkundannati *in solidum* għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 266 TFUE, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata giet adottata bi ksur manifest tar-ftehim bonarju milhuq fil-Kawża F-33/15, Labiri vs KESE.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq użu hażin ta' poter, sa fejn ir-rikorrent gie mqarraq deliberatament dwar il-portata tal-ftehim milhuq bejn il-partijiet u iktar preċiżament dwar l-interpretazzjoni taż-żewġ kumitati tat-termi tal-ftehim.

---

**Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2016 – Schwenk Zement vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-907/16)**

(2017/C 063/45)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Schwenk Zement KG (Ulm, il-Ġermanja) (rappreżentanti: U. Soltész, M. Raible u G. Wecker, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea